

٢ - في جذور الشر

الذئب الآتي من عند الإله

د. ستیوارت عن هر تسلسل

الحدود الجغرافية لعهد الإله

حله وترحاله ، وكل بضمة أيام يظهر له الإله ، ويضطرب وده ، ويكثر له من المفريات ، ويتقرب إليه ، مر ابراهام عليه السلام وقومه بأراض واقوام كثيرة فراقت في عينه واعين قومه كل ارض مروا بها ، واضمروا القتل وسفك الدماء لكل قوم مروا بأرضهم ، واذا بالاله الذي يصوره سفر التكوين متمسحا بأذيال ابراهام عليه السلام ، يخمن ما بنفس ابراهام ونفوس قومه الرحل الذين كانوا بلا وطن ، ومن فرط حرص الإله على عقد حلف مع ابراهام ومعهم ، قطع على نفسه عهدا بأن يحقق لهم ما اشتوهه ، وان يعطى لنسل ابراهام كل تلك الارض التي بين النيل والفرات لتكون ملكا حلالا لهم أبد الأبدین .

ونحن لا نقول ان المسر ستیوارت اسقط كل ذكر لذلك مسن استشهاده ، بحيث بدأ الامر كما لو كان متعلقا بأرض كنعان المسكية فحسب ، بسوء قصد او سوء قوية ، لا قدر الله ، لكن الذي نود قوله فقط انه ما كان أجمل لو عنى المستر ستیوارت - ما دام قد واتته الجرة على الخوض في مثل هذه المحرمات المهلكة - ان يورد الحوار اندرامي انبارخ الذي وضعه الاحبار على لسان شخصية الالهية هذه المسرحية المثيرة للاهتمام تعبيراً عن تطلعات شعبيهم من قديم الى اراضي تلك الشعوب ، بالاضل نفسي يحتاط لنفسه كل من كان من اهل النيل او اهل الفرات او كان من سلالة القينيين أو القنزيين او القمنونيين ، الى اخر شعوب تلك القائمة السوداء التي وضعها الإله من قديم . ولو كان المستر ستیوارت قد فعل ذلك ( بغير كبير خشية فيما نظن ، لانه رجل اورويي مسيحي مؤمن بالله والعهد القديم والعهد الجديد ولا حرج عليه - لذلك - في الاستشهاد بالحوار الذي اجرته الاقلام المقدسة على نسان الإله ) ، لو كان ستیوارت قد فعل ذلك لكان قد حقق تماما ما يلميه التحضر والليبرالية والحرص على القيم الانسانية والاخلاقية العليا دون ان يلحق ضرراً يخشى من مضته باليهود او يفيد ضحاياهم فائدة تذكر ، لان حكاية من النيل الى الفرات شائعة وذائعة ومعروفة ومصورة بالنحت البارز فيما نعتقد على جدران الكنيسة الذي يراقب الان - بوصفه مؤسسة ديموقراطية من مؤسسات العالم المتحضر الحر - تنفيذ بنود تلك الاتفاقية الدولية واسعة النطاق المعقودة مع الإله بهمة وكفاءة فريضة عالية . اما الوحيد الذي كان سيفيد من ذكر تلك الحكاية المعروفة في السياق فالمستر ستیوارت وحده ، لان ذلك كان سيخرجه بالاقبل من الحشد الكبير من الكتاب المتحضرين المستميتين في التمسك بالقيم الانسانية والحضارية العليا الذين يخلون على ضحايا تلك المسرحية المقدسة عدم تعاونهم مع الشعب المختن المختار في تنفيذ بنود الاتفاق كما وضعها الإله ، وبخروج المستر ستیوارت من ذلك الحشد العميم الذائب جوى في عشق شمس الله المختار ، كان كتابه سيصبح اكثر مدعاة للتصديق .

لا ندري ان كان لزموند ستیوارت ( وقد اخترنا الكتابة عن كتابه ، « هر تسلسل » ، لتكون اطارا لبحث في جذور الشر ، لان الكتاب عن هر تسلسل ، ولانه بقلم مثقف اورويي ، وبالذات بريطاني ، ذي خلفية ليبرالية وميول تجاه العرب اقل ما يقال فيها انها ليست معادية لهم ) ، نقول اننا لا ندري ان كان ستیوارت - وهو يجمع مادة كتابه من المصادر التي رجح اليها - قد اخضع ما تقوله تلك المراجع لعملية فريضة ورقابة ، ام انه - وهو يراجع الكتاب ويعده للمطبعة - قد قام بعملية تهذيب وتجميل لما اخذه من مراجعه . ففي الكتاب فقرات مرجعية لافتة للنظر ، والذي يجعلها كذلك بوجه خاص ما التزمه الكاتب من دقة وافاضة في استشهادات بعينها . فهو يقول على سبيل المثال ( ص ١٢ ) انه تبعا لرواية سفر التكوين ، حدث ان تقدم الإله من ابراهام ، ذلك البديوي البالغ من العمر ٩٩ عاما ، الذي كان قد قدم لتوه من بلاد ما بين النهرين ، عارضا عليه صفقة لا غش فيها . . وارض كنعان ، التي كان ابراهام وقومه ، في ذلك الوقت عابري سبيل فيها ، يطيقهم اهلها بالكاد ( وعد الإله ابراهام ) انها ستصبح ملكا خالصا لنسله ، الى الأبد . ويورد المستر ستیوارت بعد هذا الكلام مباشرة ، استشهادا قويا من العهد القديم عن حكاية « لحم غرلة » اليهود الذي جن به ذلك الإله الطيب ، والذي بات تخنين اولئك الناس فيه « علامة عهد بين الإله وبينهم » ، لكن الكاتب لا يورد ما يشير - رغم استفاضة الاستشهاد - الى ما سبق ذلك العهد بأسطر قليلة من تحديد جغرافي واضح لا ليس فيه للارض التي انصب عليها عهد الإله مع ابراهام ونسله الذي سيجعله الإله كله ملوكا :

« وفي ذلك اليوم قطع الرب مع ابراهام ميثاقا قاتلا : لنسلك أعطي هذه الارض من نهر مصر الى النهر الكبير نهر الفرات . القينيين ، والقنزيين ، والقمنونيين ، والحيشيين ، والغرزيين ، والرئافيين ، والأموريين ، والكنعانيين ، والجرجاشيين ، واليبوسيين » . (١) .

فليس الميثاق - كما قد يتراءى لمن يأخذ الامور بظاهرها بالنسبة لحدث المستر ستیوارت عن ذلك العهد - قاصرا على ارض كنعان المسكينة وحدها او نسل الكنعانيين وحدهم ، بل بكل ارض مر بها العم ابراهام ( معذرة ، سيدنا ابراهام عليه السلام ) وقومه من الرعاة الذين كان قد « انحدر بهم الى مصر ليتقرب هناك ، لان الجوع في الارض كان شديدا » (٢) ، فافكره اهلها الطيبون ابدا واشبعوا جوعه وجوع من معه رغم انه لعب عليهم « لعوبا » عبرانيا جلب على رأس ملكهم فرعون « ضربات عظيمة » (٣) ، وبعد ان جاءهم هاربا من الجوع خرج من بلادهم « غنيا جدا في المواشي والفضة والذهب » (٤) . وفي

- (١) العهد القديم ، سفر التكوين ، الاصحاح ١٥ - ١٨ / ٢١ .
- (٢) نفس المرجع ، الاصحاح ١٢ - ١٥ .
- (٣) نفس المرجع ، نفس الاصحاح - ١٧ .
- (٤) نفس المرجع ، الاصحاح ١٣ - ٢٠ .

ومع ذلك فان المرء لا يجب ان يتجنى على المستر ستیوارت ويطلبه بما لم يكن بوسعهم ان يفعله . لانه ، بالحقيقة ، ما الذي يسع الكاتب متى كان بريطانيا او اوربيا - مهما كان متحرر الفكر حسن النية

يعطى الضمير - ان يفعله ؟ ينسب من الالاسس انني تقوم عليها الفهم الجوهريه سماحه حتى يستطيع ان يسيب بسرته في نصيه مريبه كهده لانه لا مهرب ، فيمنا نضسد ، من انجاهره - من ميذا الامر - بسان اللعبه كلها قامت على صرح عتيق من الاناديب الزرية والسيفيمات المسرحيه . وان كنا لا نجد بين من يتهددهم الغناء ونهددهم الاباده بفضل ما يوصل اليهود كل يوم الى تحفيقه عن طريق ذلك الصرح من الاكاذيب والتلفيمات ، ان كنا لا نجد من الدناب العرب مثلا من يجرؤ على وضع هذا الهراء النوراي موضع السؤل والشك ، فكيف - بالحقيقه - يمكن لنا ان نوقع ان يفعل ذلك نزموند ستيوارت او غير نزموند ستيوارت من دناب الغرب الدين يشكل العهد القديم جزءا لا يجرأ من مراتب الروحي والشماعي ؟ واننا ننفسد ان فدرا كبيرا مما اصغفنا به حتى الان من عجز في مواجهه دعاوي اليهود راجع الى عجزنا عن المجاهره - حتى فيما بيننا وبين انفسنا - بان هذا السع العارح لله ، من اساسه ، تدب ردي لا ينمي ان يبر هي انفسنا ان اربعه في انصحتك . فنحن ، في فراره انفسنا ، نأخذ اليهود ماحد البعد ، وفي ايمان طويبا تعاني صراعا مهلبا بين مصالحنا الاساسيه كسقوط يعيسى في اراض يريدها اليهود لانفسهم ، ويهين مساركنا لليهود في امجال الروحي في الايمان بنفس الاله او بصور عدله عند . وانتملكه الاخر ان العالم الغربي المسيحي ( الذي ينمي اليه المسر ستيوارت ) ليس اهل مشاركه لليهود في ذلك امجال ، فانعهد القديم والعهد الجديد كتاب واحد . وحظوره المتكلمه مائه في انه اذا كان اليهود قد توصلوا الى كسب تواطؤ البشر في العرب وغير الغرب ممن اربطت مصالحهم بمصالح الصهيونيه في جريسه اصيل تنصب باكمل هو الشعب الفلسطيني وسرفه ارضه بحبه ان تلك الارض ارض وعد الاله شعبه المختار بها من قديم ، مما الذي لا يمكنهم ان يوصلوا اليه مستقبلا ( بعد ان يستنوب لهم الامر في فلسطين ويعززا بها فواعدهم متحفزين لوثية توراتيه اخرى ، كما يبدو الان انهم لا معاله فاعلون بفضلنا ويتعاون منا ) ما الذي لا يمكنهم ان يوصلوا اليه مستقبلا بالنسبة لسائر تلك المناطق الاخرى التي تعينت « حدودها الآمنة » في ذلك الفرمان الالهي ؟

منذ ايام كتبت صحيفة انجليزية « متحصرة للغاية » تقول ان على العرب ومن « يعقون وراهم » اي السوفييت ( فمحاولة العرب الدفاع عن انفسهم تصور باعتبارها « تغلفلا للنفوذ السوفييتي في المنطقة » ) ان يدركوا ان « السماء ذاتها سوف تتساقق فوق رؤوس البشر بالف صدح رهيب ، في مواضع وباساليب لا تخطر ببال بشر » اذا ما حاولوا حقا اخراج اليهود من ارضهم الموعودة (5) . فان كان ارباط اولئك الناس بالدولة الصهيونية والتزامهم باستمرار جريمة اغتيال الشعب الفلسطيني واغتصاب ارضه قد بلغ مبلغ المجازفة بمثل هذا التهديد السافر بحرب نووية عالمية ، فمنذا الذي يضمن لنا اننا اذا ما خضعنا ( « ابتغاء للسلامة » ) وتركنا اليهود يستولون على هذه القطعة من الارض او تلك من كامل الرقعة الموعودة التي تعهد لهم الاله بها ، لن ينواظ اولئك الناس معهم من جديد ، باعتبار ان تلك الارض ( من النيل الى الفرات ) ميراث وعدهم خالق الاكوان به كما هو مسجل في الكتاب المقدس بالفصل الاول من جزئه الاول ، « العهد القديم » ؟ ومن تكون نحن البشر لننقض وعد الاله لشعبه المختار ؟ حقيقة منا الذي يضمن لنا ارضنا من مثل ذلك الاغتيال المقدس ؟ ومنا الذي يضمن لنا الا يحولنا وعد الاله نحن ايضا الى لاجئين في خيام يجتمع العالم كله عليهم ليقنلهم ويتخلص من مشكلتهم الكتيبة المزعجة حرصا على الحضارة والقيم الاخلاقية والانسانية العليا؟ لهذا يبدو اغفال اي جزء من الصورة الرهيبة - وليسمح لنا المستر ستيوارت ، رغم ايماننا بحسن نواياه ونبله ونحفره العظيم وليبراليتها البريطانية المتسامحة - باعنا ، بالاقبل ، على الانزعاج

(5) « الدبلي تلفراف » ، الافتتاحية ، عدد 16-12-1974

وانسؤل . لانه ما اندي جعل بوسع مثل ذلك العلم ( الذي ان لم يكن ماجورا صاه مسعود ) ان يهدد البشر اجمعين في تلك الجريده بشتمق السماء فوق رؤوسهم في ارف موضع اذا ما حاول احد ان يسترد شيئا من ارض فلسطين او يسرد حنا من حقوق شعب فلسطين ، ما الذي جعل بوسع ذلك العلم الماجور او المسعود ان يقول ذلك الا مجموعته المسدات « الاحلاقيه والاسانيه » التي اهمم عليها التواطؤ بالنسبه للجريمة الرهينه وما سوف ياتي بعدها - لا معاله - من جرائمهمويه تعال فيها شعوب باكملها ، باسم الله والدين والمدنين والاخلاق وانحصاره ؟ ولنا يبدو ظالمين لنمسر ستيوارت او منكرين لفضله ، وهو اندي جرؤ على انسير فوق هذه الارض الملقومه ، يحسن ان نذكر اننا نحن اصحاب المتكلمه لا نكاد نجرؤ على ايمان النظر صراحة في جذورها الحقيقية ، لاننا لا نجرؤ . لان اشياء كثيرة وفظيحه تتوفه عن مثل تلك المحاولة . ولنا فاننا ننساق وراء رفيتنا في الخروج من دلت المازق المهلكة وتنقيل بارتياع بالغ الوهم العائل بان بيع الجريمه المسوم لا وجود له الا هي تربه الفكر الصهيوني . طيب . لسلم بدلك . ولدن من اين نبعث الصهيونية ؟ ومم استمدت اسمها واطارها واحلامها ومراميتها والاهم والاخر : دعمايتها التاريخية والاحلاقيه ؟ فان كنا نحن « المحكوم علينا بالوت ونحييك يا يهوه »

( كما كان المحكوم عليهم بالوت في ساحات الاعاب الرومانية يحيون اسيا - روما قبل ان يدعوبوا لملافه مصيرهم ) ، ان لنا نحن لا نجرؤ فذيف يعق لنا ان نوع من ستيوارت او غيره ان يجرؤ .. نيابه عنا ؟ وفوق ذلك ، دن اخلاف النظرة الى المتكلمه ( الذي يعبر عنه المثل العائل « من كانت يده في الماء ليس كمن كانت يده في النار » )

يجعلنا ، بل ويجعل من حفتنا ، النظر الى ما يأخذ فيه الكتاب « المتحضرون » من اصطناع للنزاهة والموضوعية واتساع الاقاف الفكري وهم يناقشون مسائل فناننا او بفاننا باعتبارها رياء ونعمية وتمصبا . ولقد مس ستيوارت ، والحق يقال ، صميم المتكلمه ، من بداية كتابه الفيم ، مما حفيقه تكنه لماح ، عندما اشار الى هرتسل بقوله انه الرجل « الذي توصل الى الربط بين المفهوم الغربي للدولة واحلام اليهود السبانيه » لكن هذه الاشارة التي قد تكون مبهمه بعض الشيء ، كرسم مفيسى على زجاج تنضج وتندحد بجلاء ينفذ ، كالنصل البارد في العين المصرية على ان تظل مقمضه ، في كلمات لا مواربه فيها كهذه الكلمات :

« ان فوات « الدفاع » الاسرائيلية .. قد اعادت للبطولة اليهوديه كسل امجادها القديمه ، بشكل لعله لم يتحقق قبلا منذ ايام يشوع ابن نون ، والملك داود . » (٦)

والكلمات لديفيد بن جوربون بعد حملة سيناء الاولى . ويشوع الذي اعادت قوات الدفاع الاسرائيلية امجاده هو الذي كلمه الاله بعد موت موسى ، وكان ابوه نون خادما لموسى ( وبالضرورة مطلقا على كل اسراره ) ، فقال له :

« موسى عبدي قد مات . فالان قم اعبر هذا الاردن انت وكل هذا الشعب الى الارض التي انا مطيها لهم اي لبني اسرائيل . كل موضع تدوسه بطون اقدامكم لكم اعطيته كما كلمت موسى . من البرية ولبنان هذا الى النهر الكبير نهر الفرات جميع ارض الحيشيين والى البحر الكبير نحو مغرب الشمس يكون تخمكم » . (٧) .

وكانت اول امجاد يشوع مذبحه اريحا التي تواطوا فيها الاله ذاته بطريقة في الحقيقة مخجلة . فقد ارسل يشوع بن نون ذلك « رجلين جاسوسين سرا ، فانلا اذهبوا انظروا الارض واريحا . فذهبوا ودخلا بيت امرأة زانية ( موسى ) اسمها راحاب واضطجعا هناك .. فخبأتهما

(٦) « Avraham Avi - hai , « Ben Gurion , State - Builder » John Wiley & Sons , N . Y . - Israel Universities Press , 1974 , P . 43 ,

(٧) العهد القديم ، سفر يشوع ، الاصحاح الاول - ١/٤ .

المرأة وقالت لهما علمت ان الرب قد اعطاكم الارض وان رعبكم قد وقع علينا وان جميع سكان الارض ذابوا من اجلكم . لاننا قد سمعنا كيف يبس الرب مياه بحر سوف فدامكم عند خروجكم من مصر وما علمتموه بملكي الاموريين اللذين في عبر الاردن سيحون وعوج اللذين حرمتهما ( ذبحتهما ) . سمعنا فذابت قلوبنا ولم نبقى بعد روح في انسان بسبيكم . لان الرب الهكم هو الله في السماء من فوق وعلى الارض من تحت . فالان احلفا لي بالرب واعطياتي علامة امانة . لاني قد علمت معكما معروفا . بان تمصلا انتم ايضا مع بيت ابي معروفا . وتستحيا ( تقيا على ) ابي وامي واخواني وكل ما لهم وتخلصا انفسنا من الموت « ( ٨ ) فما تفضله بعض الامم الان طالبة النجاة لنفسها فعلته الومس راحب من قديم . وبعد ان خيبت الومس الجاسوسين ومكنتهما من القيام بمهتهما خير قيام عادا الى يشوع السفاح وقال له « ان الرب قد دفع بيننا الارض كلها وقد ذاب كل سكان الارض ( رعبا ) بسببنا « ( ٩ ) . وبعد فذو ورواح والاعيب الالهة يكرر الاله فيها معجزة جفاف ماء البحر اكراما لخاطر شعبه المختار « فتقف المياه المتحدرة ( بنهر الاردن ) من فوق وتقوم ندا واحدا بعيدا جدا . . والياه المتحدرة الى بحر العربة البحر الملح انقطعت تماما يعبر اليهود مقابل اريحا ويقف الكهنة ( ولم تبطل اقدامهم ) حاملين تابوت العهد على اليابسة في وسط الاردن راستين وجميع اسرائيل عابرون على اليابسة حتى انتهى جميع الشعب من عبور الاردن « ( ١٠ ) . وعندما مير الكهنة حاملين تابوت الشهادة من وسط النهر واجتذبت بطون اقدامهم الى اليابسة رجعت مياه الاردن الى مكانها كما من قبل الى كل شطوطه ، وصعد كل الشعب ( كالناب المسعورة ) من الاردن في اليوم العاشر من الشهر الاول وحلوا في الجبل في تخم اريحا الشرقي . . وعندما سمع جميع ملوك الاموريين اللذين في عبر الاردن فرسا وجميع ملوك الكنعانيين اللذين على البحر ان الرب يبس مياه الاردن من امام بني اسرائيل حتى عبرنا ذابت قلوبهم ولم تبق فيهم روح من جراء بني اسرائيل « . ( ١١ ) فالاله علم شعبه المختار من قديم فنسون الحرب النفسية كما ترى وتعاون مع ذلك الشعب في اخراج بعض فصولها عملا على الاتسود في احد « روح من جراء بني اسرائيل » . لكن الاله لم يكن يتعاون مع شعبه السفاح ويصنع له المعجزات مجانا . فقد عاود الاله ولعه القديم بلحم غرلة ذلك الشعب الذي تدله في حبه ، ولذا فانه - بعد ان تعاون مع يشوع كل ذلك التعاون الثمر - جاء وقال له اسمع يا يشوع ، الحق حق . انظر ماذا فعلت من اجلك . والان عليك ان تصنع من اجلي معروفا انت ايضا . عليك ان تصنع لنفسك « سكانين من صوان وتختن بها بني اسرائيل من جديد » . ويقول اللذهن المحموم الذي كتب هذا الهذيان : « وهذا هو السبب في تختن يشوع بني اسرائيل في القلف . ان جميع الشعب الخارجين من مصر الذكور جميع رجال العرب ماتوا في البرية على الطريق بخروجهم من مصر » . ( ١٢ ) وبعد ان تختن اليهود بسكاكين من صوان ( ويصور لنا المستر ستيوارت هنا « الامم الذي يقطع نياط القلوب الذي عاونه المساكين من جراء تختنهم بساكن من صوان حرصا منهم على عهد الاله » ( ١٣ ) ، وعملوا

« وكانت اريحا مغلقة ومغلقة بسبب بني اسرائيل . لا احد يخرج ولا احد يدخل . فقال الرب ليشوع . انظر . لقد دفعت بيدك ( لقد جعلت ملك يمينك ) اريحا وملوكها جيايرة الباس . تدورون دائرة المدينة جميع رجال الحرب . حول المدينة مرة واحدة . هكذا تطفون ستة ايام . وسبعة كهنة يحملون ابواق الهتاف السبعة امام التابوت . وفي اليوم السابع تدورون دائرة المدينة سبع فرات والكهنة يفرسون بالابواق . ويكون عند امتداد صوت قرن الهتاف عند استماعكم صوت البوق ان جميع الشعب يهتف هتافا عظيما فيسقط سور المدينة من مكانه ويصعد الشعب كل رجل مع وجهه « . ( ١٥ ) فالرب يضع خطه المذبحة ليشوع السفاح وشعبه الجائع الى ارض الاخرين وذهبهم وفصتهم ، ويضع له ايضا الخلفية المسرحية التي تنفذ الخطة اذاهم . وهو ما زال اليهود يفتنونه حتى اليوم بحرفيته : كلما هموا ببلد او ارض مثلما هموا باريحا ، اكثر او من الشعارات والمعانيات الفيبية والنواح والتوجع وصاحوا صباحا عظيما بربك الجميع وشتمت انتباههم حتى تكون المذبحة قد وقعت ونات الاغتصاب اما واقعا . ودم اريحا قال يشوع بن نون خادم موسى « الذي كان قد امتلأ روح حكمة اذ وضع موسى عليه يده » ( ١٦ ) ، لشعبه المختار « اهتفوا لان الرب اعطاكم ( اريحا ) فتكون المدينة وكل ما فيها محرما ( ذبيحة ) للرب . راحب الومس فقط تحيا هي وكل من معها في البيت لانها خيبت المرسلين ( الجاسوسين ) اللذين ارسلناهما ( وانظر فقط جزاء من يلوذ باهاب الشعب المختار : ينجو من الذبح ) . . وكل الفضة وآنية النحاس والذهب والحديد تكون قدسا للرب وتدخل في خزانة الرب . . ( ودخلوا ) المدينة ، واخذوها ، وحرموها ( ذبحوا ) كل ما في المدينة من رجل وامرأة من طفل وشيخ حتى البقر والغنم والحميم بحدا السيف . واحرقوا المدينة بالنار مع كل ما بها . انما الفضة والذهب وآنية النحاس والحديد جعلوها في خزانه بيت الرب « . . وكان الرب مع يشوع وكان خبره في جميع الارض » . ( ١٧ ) فأزرق الشاب بن جوردون لم يذكر يشوع وامجاده التي اعادها جيش « الدفاع » الاسرائيلسي اعتبارا . لانه بعد اريحا قال الرب ليشوع « قد دفعت بيدك ملك هاي وشعبه ومدينته وارضه ، فتفعل بعاي وملكها كما فعلت باريحا وملكها . غير ان غنيمتها وبهايتها تهونها لانفسكم . اجعل كمنسا للمدينة من ورائها . . وكان لما انتهى اسرائيل من قتل جميع سكان عاي في الخقل في البرية حيث لحقوهم وسقطوا جميعا بحدا السيف حتى

المرأة وقالت لهما علمت ان الرب قد اعطاكم الارض وان رعبكم قد وقع علينا وان جميع سكان الارض ذابوا من اجلكم . لاننا قد سمعنا كيف يبس الرب مياه بحر سوف فدامكم عند خروجكم من مصر وما علمتموه بملكي الاموريين اللذين في عبر الاردن سيحون وعوج اللذين حرمتهما ( ذبحتهما ) . سمعنا فذابت قلوبنا ولم نبقى بعد روح في انسان بسبيكم . لان الرب الهكم هو الله في السماء من فوق وعلى الارض من تحت . فالان احلفا لي بالرب واعطياتي علامة امانة . لاني قد علمت معكما معروفا . بان تمصلا انتم ايضا مع بيت ابي معروفا . وتستحيا ( تقيا على ) ابي وامي واخواني وكل ما لهم وتخلصا انفسنا من الموت « ( ٨ ) فما تفضله بعض الامم الان طالبة النجاة لنفسها فعلته الومس راحب من قديم . وبعد ان خيبت الومس الجاسوسين ومكنتهما من القيام بمهتهما خير قيام عادا الى يشوع السفاح وقال له « ان الرب قد دفع بيننا الارض كلها وقد ذاب كل سكان الارض ( رعبا ) بسببنا « ( ٩ ) . وبعد فذو ورواح والاعيب الالهة يكرر الاله فيها معجزة جفاف ماء البحر اكراما لخاطر شعبه المختار « فتقف المياه المتحدرة ( بنهر الاردن ) من فوق وتقوم ندا واحدا بعيدا جدا . . والياه المتحدرة الى بحر العربة البحر الملح انقطعت تماما يعبر اليهود مقابل اريحا ويقف الكهنة ( ولم تبطل اقدامهم ) حاملين تابوت العهد على اليابسة في وسط الاردن راستين وجميع اسرائيل عابرون على اليابسة حتى انتهى جميع الشعب من عبور الاردن « ( ١٠ ) . وعندما مير الكهنة حاملين تابوت الشهادة من وسط النهر واجتذبت بطون اقدامهم الى اليابسة رجعت مياه الاردن الى مكانها كما من قبل الى كل شطوطه ، وصعد كل الشعب ( كالناب المسعورة ) من الاردن في اليوم العاشر من الشهر الاول وحلوا في الجبل في تخم اريحا الشرقي . . وعندما سمع جميع ملوك الاموريين اللذين في عبر الاردن فرسا وجميع ملوك الكنعانيين اللذين على البحر ان الرب يبس مياه الاردن من امام بني اسرائيل حتى عبرنا ذابت قلوبهم ولم تبق فيهم روح من جراء بني اسرائيل « . ( ١١ ) فالاله علم شعبه المختار من قديم فنسون الحرب النفسية كما ترى وتعاون مع ذلك الشعب في اخراج بعض فصولها عملا على الاتسود في احد « روح من جراء بني اسرائيل » . لكن الاله لم يكن يتعاون مع شعبه السفاح ويصنع له المعجزات مجانا . فقد عاود الاله ولعه القديم بلحم غرلة ذلك الشعب الذي تدله في حبه ، ولذا فانه - بعد ان تعاون مع يشوع كل ذلك التعاون الثمر - جاء وقال له اسمع يا يشوع ، الحق حق . انظر ماذا فعلت من اجلك . والان عليك ان تصنع من اجلي معروفا انت ايضا . عليك ان تصنع لنفسك « سكانين من صوان وتختن بها بني اسرائيل من جديد » . ويقول اللذهن المحموم الذي كتب هذا الهذيان : « وهذا هو السبب في تختن يشوع بني اسرائيل في القلف . ان جميع الشعب الخارجين من مصر الذكور جميع رجال العرب ماتوا في البرية على الطريق بخروجهم من مصر » . ( ١٢ ) وبعد ان تختن اليهود بسكاكين من صوان ( ويصور لنا المستر ستيوارت هنا « الامم الذي يقطع نياط القلوب الذي عاونه المساكين من جراء تختنهم بساكن من صوان حرصا منهم على عهد الاله » ( ١٣ ) ، وعملوا

( ٨ ) نفس المرجع ، الاصحاح الثاني - ١٢ / ١ .

( ٩ ) نفس المرجع ، نفس الاصحاح ، ٢٩ .

( ١٠ ) نفس المرجع ، الاصحاح الثالث - ١٦ / ١٧ .

( ١١ ) نفس المرجع ، الاصحاح الرابع والخامس .

( ١٢ ) نفس المرجع ، الاصحاح الخامس - ٤ / ٢ وما بعدهما .

( ١٣ ) دزموند ستيوارت ، « هرسل » :

« The Joshua account has , as a penultimats incident , a sentence with the ring of agonizing truth . « When the circumcising of the whole nation was over , they stayed to rest in the camp till they were well again . » When adults are circumcised in unhygienic surroundings , etc . » ( P. 14 )

( ١٤ ) العهد القديم ، الاصحاح الخامس من سفر يشوع - ١٥ / ١٢ .

( ١٥ ) نفس المرجع ، الاصحاح السادس - ٥ / ١ .

( ١٦ ) العهد القديم ، سفر التثنية ، الاصحاح الثالث - ٩ .

( ١٧ ) العهد القديم ، سفر يشوع ، الاصحاح السادس - ٢٧ / ١٦ .

لهرتل ذاته من يومياته الكاملة . والواضح طبعاً ان « التدخل المنظر جغرافياً » ولم شمل « امة مزقة » لا يمكن اغفال اهميتهما بالنسبة لما انتهى اليه فكر هرتل . الا انه من الواضح ايضاً ان هناك ادراكاً لا يخفى من جانب ستوارت للعنصر المسرحي ( البالغ الاهمية ) في الحكاية كلها . وخذ مثلاً قوله « الامبرزاريو » د لسبس ، واختياره لقول هرتل ان الامبراطورية الالمانية ( التي حاكها بسمارك بابرته الحديدية ) صنعت من الاحلام ، والغرافات ( fantasies ) والاغاني والاشربة الملونة .

والعنصر المسرحي اعتبار نيقظ اليهود لاهيته من قديم . حتى مذابحهم التاريخية الكبرى وحوادث السطو والاختصاب التي قاموا بها المرة بعد المرة في سبيل مجد الاله وملء خزائنه من اموال غيرهم من الشعوب والتي تحفل بذكرها وتزهو صفحات العهد القديم ، اخرجها مسرحياً بارعاً . ولا غرو ، فحسبما يقوله ذلك العهد الدموي كان مخرجها الاله ذاته ! وان عبرنا السنين ، من مذابح يشوع السفايح ، الخادم الذي جعله وقوف ابيه على خبايا سيده ، زعيماً لليهود ، الى احلام دوري هرتل ، رجل الاحلام والاعمال ، الى كلمات « بناء الدولة » ديفيد بن جوريون ، في مقال له عن غزوة من غزوات جيش الدفاع الاسرائيلي ، لوجدنا ذلك الوعي بقيمة العنصر المسرحي حياً ومثلاً في كل جريمة يرتكبها ذلك الشعب الذي يتمسح قوم المستر ستوارت بمؤخرته لانه شعب مضطهد ومسكين :

« ان حملة سيناء ( ١٩٥٦ ) قد رفعت مكانة اسرائيل في العالم .. فدولة اسرائيل باتت الان ، ولاول مرة ، ماثلة على خريطة العالم بوصفها عاملاً هاماً يقيم له وزن . ولقد بات العالم يدرك اننا لسنا قوة من سقط المتاع .. واني لا اعتقد ان هناك جيشاً يلقي من المديح والتقريظ من جانب الراي العام العالمي ما يلقاه الان جيش الدفاع الاسرائيلي (٢٢) . ولقد قال بن جوريون ذلك قسي اعقاب قوله ان جيش الدفاع الاسرائيلي ذاك قد أعاد امجاد يشوع والملك داود ، وقد قال هذا وذالك متحدناً عن حملة سيناء التي قامت بها اسرائيل بالتواطؤ مع بريطانيا وفرنسا سنة ١٩٥٦ ، وانقسم البريطانيون على انفسهم بسبب خطتها وما انطوت عليه من سفالة على مستوى دولي لم يسبق له مثيل . ويقول الكاتب اليهودي الكندي الذي أورد الاستشهادين في كتابه عن بن جوريون :

« فهو ليس بقائل عن الكسب الذي يحققه النصر العسكري في مجال سياسة الامر الواقع والعلاقات العامة ( ولذا ) يمود مشى وثلاث الى الامجاد القديمة .. راغباً في اعادة خالق حلقة وصل مع الوجود الاسرائيلي المستقل ، بادناً بأبراهام الذي لم يقاتل طلباً للغنم المادي بل عملاً على حماية قومه ، ماراً بكل مراحل التجربة التوراتية القائمة على غزو البلدان واقتناع المالك من الارض . والاسطول ، مثلاً ، ليس مجرد تشكيلات من السفن ، بل اعادة خلق لتقاليد ملوك اليهودية ، ومهمته ليست فقط حماية الممرات البحرية لاغراض الدفاع وجلب المهاجرين ، بل ان له قيمة اخرى لا تقل عن استزراع الصحراء وجعلها تزهو . فالواقع ان الوثبة الكبرى الى الورداء عبر ١٩٠٠ سنة واكثر من التاريخ الى تلك المرحلة التوراتية التي حفلت بالبطولات واتصفت بالاستقلال والتحرر من النير الاجنبي ، من ناحية ، والقفزة الميسانية الى الامام ، من الناحية الاخرى ، تمثلان الجهتين القريبتين لبوصلته التاريخية التي توصل بن جوريون باستخدامها من قيادة السقينة عبر مياه الحاضر . ولقد قال ان الاختبار الاعظم لدولة اسرائيل لن يتمثل في قوتها العسكرية والاقتصادية فحسب ، بل وقبل هذه وتلك في الصورة التي تضيئها على مواطنيها » (٢٣) .

فالعنصر المسرحي والعلاقات العامة والصورة التي تضيئها دولة

(٢٢) ابراهام آفي - هاي ، كتابه عن بن جوريون ، المرجع السابق الاشارة اليه ، ص ٤٣ .  
(٢٣) نفس المرجع ، ص ص ٤٣ - ٤٥ .

فان جميع اسرائيل رجع الى عاي وضربوها بحد السيف . فكان جميع الذين سقطوا في ذلك اليوم من رجال ونساء اثني عشر الفا ، ويشوع لم يرد يده التي مدها بالزراق حتى حرّم ( ذبح ) جميع سكان عاي . لكن البهائم وغنيمة تلك المدينة نهبا اسرائيل لانفسهم حسب قول الرب الذي امر به يشوع » . (١٨) وبعد اربعا وعاي مدن كثيرة . فقد « ضرب يشوع كل ارض الجبل والجنوب والسهل والسفوح ، ولم يبق شاردا ، بل حرّم ( ذبح ) كل نسمة كما امر الرب اله اسرائيل .. » (١٩) فالحقيقة انه سفر دموي ، وللمستر ستوارت عذره في عدم الاستشهاد منه ، ذلك السفر بشيء ، الا بما يشير الى الالم الشديد الذي عاناه اسرائيل من جراء الختان الثاني . وللمستر بن جوريون كذلك عذره في الاشارة اليه ، ذلك السفر الدموي عينه وهو يتفنى بامجاد جيش الدفاع الاسرائيلي . وحقيقة مستر ستوارت جمع المستر هرتل بين مفهوم الدولة الغربي ( شديد النحصر ) وبين احلام اليهود . ولكن الم يكن يجمل بنا ان نتساءل اي احلام هي ؟

## الاحلام ، والاغاني ، والغرافات ، والاشربة الملونة

ومع ذلك ، فان زيموند ستوارت ليس ساذجاً بكل ذلك القدر . فهو يخبرنا انه بعد انتصار البروسيين على الفرنسيين في سيدان واستسلام نابوليون الثالث ، « تغير دوري ، منذ تلك اللحظة ، فيات تيودور ، ولن نعود بعد ذلك نرى اسم تيفادار الهنغاري . ومنذ تلك اللحظة ، حتى نهاية مراقفته ، سيمسح كل ابطاله ، او اقتنعه التي تنطق من خلالها افكاره ، المانا ، اما بالولد ، واما بالعماد .. وفيما بعد ، عندما التفت الى الورداء ناظراً الى تلك الاحداث التي تواكب مع السنوات المبكرة من حياته ، قال : ومن اي شيء صنعت تلك الامبراطورية الالمانية ؟ من الاحلام ، والاغاني ، والغرافات ، والاشربة الملونة . فكل ما فعله بسمارك انه هز الشجرة التي زرعها اصحاب الرؤى لتتساقط ثمارها » . (٢٠) . ولقد كان بسمارك ثاني بطل يشعل خيال تيودور هرتل . اما الاول فكان الافاق الفرنسي فردينان د لسبس . ولا نظن ان ستوارت ساق هذا القول اعتباطاً : « كان بطله الاول ذلك الامبرزاريو « Impresario » العظيم فردينان د لسبس . والواقع ان لفظة « امبرزاريو » هذه التي استخدمها الشاعر جون بدني في وصف د لسبس مطابقة لقتضى الحال تماماً (٢١) . فالرجل الذي سيطرت انجازاته على ذهن تيودور هرتل خلال السنوات التسع الاولى من حياته لم يكن متخصصاً في اي علم بعينه ، دع عنك الهندسة بوجه خاص . ومع ذلك فانه كان مثلاً للرجال الذين غيروا وجه العالم في القرن التاسع عشر . فد لسبس ان كان قد افتقر الى العلم والمؤهلات الاكاديمية ، لم يفتقر الى العمق والمهبة . وقد تمثلت عبقريته في التمسك باهداف رؤية معينة لم يتخل عنها ، وتمثلت موهبته في الوسائل « الدبلوماسية » التي جعلت وضع تلك الرؤية موضع التنفيذ امراً ممكناً . ولقد كان الرجل انتهازياً ملهماً .. » ( ص ٢٢ ) .

وبالنسبة للبطلين اللذين الهما خيال هرتل في مطلع حياته ، يستخلص ستوارت عنصرتين هامتين : في حالة د لسبس ، « كان مشروع فناء السويس اهم تدخل انساني متطرف لتغيير التكوين الجغرافي في التاريخ كله » ( نفس الصفحة ) وفي حالة بسمارك ، كان الرجل هو « الذي قام بحباكة المانيا الممزقة بابرته الحديدية ببراعة فائقة حتى لم يعد من الممكن رؤية الرقع التي حكمت معا » ( ص ٣٦ ) والكلمات

(١٨) نفس المرجع ، الاصحاح الثامن - ٢٧ .

(١٩) نفس المرجع ، الاصحاح العاشر - ٤٠ .

(٢٠) زيموند ستوارت ، هرتل ، ص ٣٦ .

(٢١) John Pudney ، « Suez : de Lessep's Canal » London , Dent , 1968 , P . 20 , quoted by Desmond Stuart , P . 32 .

إسرائيل على نفسها وعلى مواطنيها لتعطي بها عيون البشر وتدهلهم هي هي أشرفة هرتسل الملونة وخرافاته وأغانيه . ولكن ماذا عن الأحلام؟ فيما يخص الأحلام :

« .. كان بن جوريون ينصح دائما بالمطالعة الدقيقة لسفر «الخروج» طلبا للحكمة السياسية العظيمة ، وبخاصة تلك الآيات المتعلقة باستيطان الأرض قليلا قليلا بعد أن يخرج منها الكنعانيون ( أي العرب في هذه الأيام ) على دفعات ، خوفا على الأرض من أن تغرب وتصرها الوحوش .. (٢٤) .

والآيات التي كان ينصح بن جوريون بتعلم الحكمة السياسية العظيمة منها تقول :

« أرسل هيبتي أمامك وازعج جميع الشعوب الذين تأتي عليهم بأعطيك جميع أعدائك مدبرين . وأرسل أمامك الزنابير فتطرد الحووين والحيشين والكنعانيين من أمامك . لا تطردهم من أمامك في سنتواحدة ؛ لتلا تصير الأرض خربة فتكثر عليك وحوش البرية . قليلا قليلا تطردهم من أمامك إلى أن تشر وتملك الأرض . وأجعل تخومك من بحر سوف إلى بحر فلسطين ، ومن البرية إلى النهر . فإني أدفع إلى أيديكم سكان الأرض فتطردهم من أمامك . لا تقطع معهم ولا مع ألتهم عهدا . لا يسكنوا في أرضك لتلا يجعلوك تخطيء الي» (٢٥) .

والكلام موجه إلى نبي الله موسى عليه السلام ، والكلام واضح . قليلا قليلا إلى أن تشر ( تتكاثر ) وتملك الأرض وأجعل حدود تخومك الآمنة كذا إلى كيت ولا يسكنوا منك في أرضك لتلا ينسولك ، فحولهم كلهم إلى لاجئين ، قليلا قليلا حتى تستلم الأرض منهم مزروعة وصالحة للاستيطان لا خربة .

فمن الأحلام والخرافات عد إلى العهد القديم ، أو كما يقول الكاتب اليهودي الكندي ، إلى ما قبل ١٩٠٠ سنة وأكثر من التاريخ اليهودي المجيد . ولكن من ذا الذي يمكن أن ينقل إلى أسرار ذلك العهد الرهيب إلا شعب الآله المختار إذ يعود فيستوطن أرضه .

« فقط للشعب الذي يستوطن أرضه من جديد ويمتدح بصورتها كما تشع من كل صفحة من صفحات سفر الأسفار ( العهد القديم ) وتصبح لغة ذلك الكتاب لغته الطبيعية التي بها يفكر ويعلم ، يعلم منه أو يفهم علم ، فقط لهذه الأمة سيكشف الكتاب عن حبايا أسرار قلبه وأعمال روحه ، وإذ ذاك سوف تتوحسد روح الكتاب بروح الشعب » (٢٦) .

للمستر ستوارت وغير المستر ستوارت الطرد في أنهم لا يرون ولا يفهمون ، ولكن ما ذنبنا نحن حتى نؤخذ بجريرة عدم رؤيتهم وعدم فهمهم ؟ وهل ينبغي أن ننتظر إلى أن يكتفوا بالنار هم أيضا حتى يفبقوا وتجناب فشاوة اثر غشاوة تلمس اليوم عقولهم وتعني ابصارهم؟ لكننا إذا انتظرنا ذلك اليوم الذي يصحو فيه المتحضررون الليبراليون المتسامحون واليهود يحرمونهم هم أيضا أن تكون قد بتنا الا ذكرى حزينة كشعوب بادت وانقضت أمرها . فليصلنا السادة الأوربيسون المتحضررون إذا نحن لم نسر على دربهم المتأنقة المهذبة المتعالية ، لأن الأمر الآن ، في هذه المرحلة ، متعلق ببقائنا نحن ، وليس مع لنا المستر ستوارت وهو جالس مستريح في حمى كتبه وموسيقاه الكلاسيكية وغليونه وتحضره البريطانيون الأنيق حيث لا تعبت يد عربية غليظة بيريدته المنفس ان تأخذ منه كلمة الأحلام المسبانية الجميلة ونمنع النظر فيها بظلمة عرسه غير متأنقة لئري أي احلام دعوية هي !

يقول بن جوريون انه « بينما كانت اعين كل امم العالم القديم منقلبة وراء إلى الماضي ، كانت أعين الشعب اليهودي مشدودة أبدا إلى الامام ، إلى رؤية آخر الزمان » (٢٧) . فهي حكاية فلسفة التاريخ

مرة أخرى وحلم الفردوس الأرضي في آخر الزمان . وفي العهد القديم ، هي سفر اشعيا النبي يوصي الرب شعبه المختار بذلك ، فيقول له : « لا تذكروا الآليات ، والتقديمات لا تتاملوا بها . هانذا صانع امرا جديدا . الان ينبت . الا تعرفونه ؟ اجعل في البرية طريقا في القفر انهارا .. هذا الشعب جبلته لنفسي . » (٢٨) فما هو الجديد الذي يعده الرب لشعبه الذي جبله لنفسه؟ « هكذا يقول الله الرب خالق السموات وناشرها باسط الأرض ونتائجها .. انا الرب قد دعوتك بالبر فامسك بيدك واحفظك واجعلك عبدا للشعب ونورا للأمم لتفتح عيون العمي لتخرج من الحبس المأسورين من بيت السجن الجالسين في الظلمة . انا الرب هذا اسمي ومجدي لا اعطيه لآخر ولا تسيبني للمنحوتات . هوذا الآليات قد أنت والحديثات أنا مخبر بها . قبل ان تثبت اعلمكم بها .. ايها العمم اسمعوا . ايها العمي انظروا لتبصروا .. لا تخف ( يا اسرائيل ) لاني فديتك . دعوتك باسمك فانت لي . اذا اجتزت في المياه فانا معك وفي الأنهار فلا تفترق . اذا مشيت في النار فلا تلذغ واللهيب لا يحرقك . لاني انا الرب الهك قدوس اسرائيل مخلصك . جعلت مصر فديتك ، كوش وسبأ عوضك . لا تخف فإني معك . اعطى اتاسا ( شعوبا ) عوضك . من الشرق آتي بنسلك ومن المغرب اجعلك . أقول للشمال اعط وللجنوب لا تمنع . أنت ببني (بابنائي) من بعيد وببناتي من أقصى الأرض » (٢٩) .

هذا يسفر لنا احلام اليهود المسيانية بعض الشيء فيما نلظن . ولكن لكي نفهم أكثر ما انطوت عليه حكاية الأحلام والخرافات ، يحسن ان نصفي من جديد لكاتب سيرة بن جوريون وهو يسأل « اي شيء هي الرؤية المسيانية ؟ ( ولغة مسيانية مأخوذة من لفظة مسيح ) (٣٠) . اذا مرنا الرؤية من التجسيد التمثيل في شخص المسيح المنتظر ، ذلك التصور الذي اشتركت فيه اليهودية والمسيحية بعض الوقت ، فانها تصبح رؤية لحظة يكون خلاص الشعب اليهودي فيها بعودته إلى أرضه بداية تسبق خلاص النوع البشري كله . فاورشليم ( القدس ) التي تقوم من جديد ستصبح مركزا لتعليم الاخلاق العالمية وتصبح صهيون بؤرة « كلمة الرب » . ووقتيا سيسود السلام الأبدي « فلن تعود أمة ترفع السيف في وجه أخرى ، بل ولن تعود الأمم تتعلم الحرب بعد ذلك » (٣١) أو كما أوضح بن جوريون مؤخرا ، لن تصبح الحرب محرمة قانونا فحسب ، بل وستصبح العلوم العسكرية مهنودة . (٣٢) وذلك أمر طبيعي . لانه سيكون من مصلحة الشعب المختار - بعد ان يبسط سيادته على العالم ويجعل من القدس عاصمة روحية له - ان يمنع الشعوب الاممية المستعملة من ممارسة الحرب او تعلم فنونها لتلا تحاول ان تسترد انسانيتها من برائته . « ويقول بن جوريون ان هذه الرؤية المسيانية ، رؤية اسرائيل التي استردت ملكها واستعادة شعبها واحبت الامجاد التوراتية القديمة الخلافة ، هي التي اقتحلت اليهود احباء ، واجتذبت كل مهاجر إلى اسرائيل حتى وان كان في نفس الوقت قد هاجر من المكان الذي كان مشتتا فيه هربا من الاضطهاد . (٣٣) فاليهود لم يأتوا إلى اسرائيل هربا من اضطهاد الأوربيين اوم بقدر ما أتوا لتنفيذ الرؤية التوراتية المحيومة المخضبة

(٢٨) العهد القديم ، سفر اشعيا ، الاصحاح ٤٣ - ٢١/١٨ .

(٢٩) نفس المرجع ، الاصحاح ٤٢ - ١٠/٥ و ١٨ والاصحاح ٤٣ - ٧/١ .

(٣٠) المسيح المنتظر الذي حلم به اليهود ، والمفروض انه سيأتي ليحملهم بمعجزة إلى الأرض الموعودة !

(٣١) وقد أوضح بن جوريون ذلك في كلمة القاها امام دورة للجمعية العامة للوكالة اليهودية ، عقدت بالقدس المحتلة في ٢٣ يونيو ١٩٧١ . انظر افراهام آفي - هاي ، ص ٤٧ وص ٢٩٧ .

(٣٢) افراهام آفي - هاي ، المرجع السابق ، ص ٤٧/٤٦ .

(٣٣) نفس المرجع السابق ، ص ٤٧ .

(٢٤) نفس المرجع ، ص ٤٥ .

(٢٥) العهد القديم ، سفر الخروج ، الاصحاح ٢٣ - ٢٣/٢٧ .

(٢٦) افراهام آفي - هاي ، ص ٤٦ .

(٢٧) نفس المرجع . ص ٤٩ .

بالدم التي تصبح مصر وغير مصر من الامم بموجبها « فداء لهم وعضوا عن نفوسهم » . وعندما تكون الضحايا قد اكتملت عددا على مذبح الاله ، شعبا بعد شعب، وارتوت اراضيها المنهوبة من دماها ، «استصبح اسرائيل ، في الفردوس الاتي في اخر الزمان ، نورا للعالم وخالصا لشعبها» .

ولقد اهتم المستر ستوارت اهتماما خاصا بان يؤكد لنا ان تيودور هرتسل كان يحصل على درجات سيئة في مادة الدين (ص ٢٧) . وبفس الروح الطيبة اللطيفة يرجع اهتمام هرتسل بفنائة السويس والافاق الذي قام بحفرها الى انسحاره بمنجزات العلم المثيرة للخيال ، والدليل على ذلك ان تيودور قرأ بنهم روايات جول فيرن التي من نوع «الغرافة العلمية» ، مثل «خمس اسابيع في منطاد» ، و«رحلة الى مركز الارض» ، و«من الارض الى القمر» ، و«عشرون الف فرسخ تحت سطح البحر» . ويقول المستر ستوارت : «ولقد كانت الدرجات السيئة التي حصل عليها تيودور في مادة الدين ذات مغزى في ضوء مستقبله، وهي - اذا ما نظر اليها في سياق عصره - تبدو متوقعة من شاب متحرر الفكر غير متدين freethinking عاصر ماركس ودارون» .

( ص ٢٧ ) لكنه - على سبيل الحرص ربما ، او على سبيل الايضاح بغير ان يتهم من يكتب سيرته ( وهو هرتسل لا اقل ) بالانتهازية - يضيف بعد ذلك القول مباشرة قوله : « الا انه ، فيما بعد ، عندما بات ملتزما بقضية ذات مضامين دينية ، اعطانا ، في سيرة ذاتية قصيرة وفي مصارحات مع احد حواريه ، ثلاث روايات عن موقفه من الدين في طفولته .. لكن تلك الحكايات لا يجب ان تؤخذ مأخذا حرفيا ، لانه كتبها ولسانه في شدقه كما يقولون . والحقيقة ان الهيومر المستند في سيرة هرتسل الذاتية لم يتلوه كثير من كان ينبغي لهم ان يتدققوه .. ولقد كان الفتى مزقا بطريقة غير متكافئة بين ترائه الوسوي وترائه الجوتوي ( نسبة الى جوته ) ! (ص ٢٧-٢٨ ) ولكي يعطينا ما يمكن ان يوصلنا اذا شئنا الى حقيقة موقف هرتسل من ترائه الديني ( وستوارت جاهد هنا في تصوير الشخصية التي يرسم خطوطها كشخصية انسان ليبرالي متحرر عديم التعصب لا تهمة حكاية الدين هذه بالحقيقة كثيرا كاي بريطاني بروتستانت متسامح مهذب ) يسوق استشهدا طويلا اكثر مما يحتمل المجال ، لا عن هرتسل ذاته ، بل عن شاب يهودي من معاصره كان هو الاخر مزقا بين موسى وجوته المسكين كتس يقول في سيرة ذاتية له بعنوان « حياتي كيهودي والماني » ان مسادة الدين بالمدارس الالمانية لم تكن ماقسرة .

وذلك امر يخصه كل صبيحة المدارس في كل مكان وزمان ولا يعنى شيئا الا انهم يفضلون ان يكونوا خارجا يلعبون الكرة . لكن المسألة هنا متعلقة بشخص اسمه يعقوب ، ويعقوب فاسرمان ، فلا بد ان يكون ما يقوله جايلا وذا وزن . ويضيف العم فاسرمان قائلا (متحدثا من تجربته الخاصة المحدودة مع معلم الدين بمدرسته ولا شك ) ان درس الدين درس بلا روح يقوم بتدريسه عجوز بلا روح ، ولذا فالدرس يكون « هزلا ، ميتا ، ومحظا » .. الخ الخ ( ص ٢٨ ) . غير ان ذلك لا شأن له بهرتسل، ولا يعطى القارىء اي معلومة ذات صلاحية عنه . لان الاستشهاد هو عن شخص اخر . ومع ذلك وجد المستر ستوارت من الضروري ان يشهد به لا ندري لم ؟ لكي يدل على ان هرتسل لم يكن متعصبا دينيا ؟ ولكن الم ير المستر ستوارت انه في عمرة اهتمامه بتصوير هرتسل على صورته هو ( اي صورة الاورب ) المهذب « الذي لا يحب هذه الاشياء كالتعصب وما اليه » ينسى انه بذلك تهتم هرتسل بالتناق وامتثال ديانته التي لم يكن مهتما بها كثيرا على حد قول المستر ستوارت في اقامة مذهب سياسي انبني عليها اساسا ، وعندما فعل ذلك وخدم الضرورى ان يترك الناس قديما يخص معتقداته الالهائية فاعطاهم تلك الروايات الثلاث التي يتحدث عنها المستر ستوارت ؟ فهل يريد المستر ستوارت ان يقول ان هرتسل كان انتهازيا دينيا وسياسيا وافاقا ؟ لا نظن . والذي نلظنه

ان المستر ستوارت نفسه هو الذي وجد انه واقع في ورطة لا هرتسل . فالاخير كان متسقا مع نفسه وكان يعلم جيدا ما يريد ويعرف كيف يتوصل اليه . اما المستر ستوارت فيكتب عن هرتسل بروح المتحضر الليبرالي المتسامح البعيد عن التعصب او استخدام الدين في اغراض سياسية ، فكيف يكون « بظله » متعصبا يهوديا يصدر عن احلام العهد القديم الدموية ويسعى الى اهداف العهد القديم التي لا مواربة فيها ؟ ولذا فان المستر ستوارت - بالحقيقة - يدخل في تبريرات وتخريجات ما كان اغنا عنها : « ومضات من النور جاءت الى هرتسل من عصر الاصلاح الالديني اكثر مما جاءت من العهد الجديد . ولقد كانت احدي قصائده المبكرة حول مارتن لوتر ، القومي الالمانسي وسلف بسمارك في الكفاح الثقافي ضد الكنيسة الكاثوليكية » (ص ٢٨) بطبيعة الحال . وما الذي يشبه ذلك ؟ الا يرى المستر ستوارت ان عصر الاصلاح الديني الذي فصل الدين عن الدولة في اوربا فكان بداية النهاية للنظام القديم دولة وكنيسة ونهيدا ليزوغ شمس النظام الراسمالي الجديد كان فاتحة خير لليهود الذين يقول ان « حيطان الجيتو كانت قد تهاوت من حولهم في حياة جد الفتى تيودور ، وان اخر جيتو في القرن التاسع عشر ، جيتوروما ، زال من الوجود بعد مولد تيودور بسنوات قليلة » (ص ١٨) ، الا يرى المستر ستوارت ذلك حقيقة ؟ وحقيقة ايضا لا يرى اهمية مارتسن لوتر لليهود ولبزوغ النظام الاقتصادي والاجتماعي الذي حرهم وتقبلهم واخرجهم من وراء اسوار الجيتو ؟ ولا يرى ايضا ، المستر ستوارت ، الخطر الذي تمثله الكنيسة الكاثوليكية في ذلك المدار كله ؟ والضجة التي اقامتها الصهيونيون بطون كتابها حول تواطؤ بابا الفاتيكان مع عصابة مائلة في الازهان . والصحف البريطانية ما زالت تجتر ما حشى به الصهيونيون بطون كتابها حول تواطؤ بابا الفاتيكان مع عصابة هتلر البربرية ابان الحرب العالمية الثانية فيما يتعلق بعمليات قتل اليهود ، فلزم الصمت حيالها . ونصن ابعد ما نكون عن خداع النفس باية آمال بلهاء حول بطولات فدائية يقوم بها الفاتيكان او غير الفاتيكان بالنسبة لقضايا بقائنا او فاننا . واقد اوشك الفاتكان منذ وقت ليس ببعيد ان يساق فينضوي هو ايضا ويصدر وثيقة تبرئة اليهود مجازفا في سبيل ذلك باعلان ضمنى يقول ان العهد الجديد - ما دام قد كذب بذلك الخصوص - كذب من اول الى اخر كلمة فيه . لكننا نسأل المستر ستوارت على سبيل التذكرة والتنبيه فقط ، لانه يبدو سادرا ، براءة بريطانية متحضرة للغاية ومحبة ، في تحويل ارتباطات المصلحة الصهيونية في فكر هرتسل وسناساته الى ادلة على معان غريبة تستشفيها من هذه الاسطر الممتدة بحق « عندما ) حل يوم التثبيت اليهودي « bar mitzva » بالنسبة للفتى تيودور ، استخدم ابواه اللفظة المسيحية ( confirmation ) في بطاقات الدعوة ، وكان ذلك مطابقا لمقتضى الحال ، لان كلا النوعين من الطقوس كانا قد فقدا كثيرا من قوتهم الاولى . فالفتى المسيحي الذي يمر بذلك النوع من الطقوس مرتدبا افضل ثيابه يقف امام الاسقف الذي يشبهه وهو لا يكاد يثبت انتباهه الا في لحظات عابرة متقطعة على تلك المناسبة في الماضي البعيد باورشليم وقد وقف حواريو المسيح بقلوب هزتها الفجعة .. وبالمثل فان يهود القرن التاسع عشر كانوا ، فيما يحتمل ، لا يذكرون - اثناء الطقوس اليهودية المقابلة - الا بمثل ذلك الانتباه اليهم المشتت على دراما سيناء وموسى ينزل من فوق الجبل حاملا لوح الناموس ، وفي العصر الوسطى التي يمكن تعقب نداسة تلك الطقوس اليهودية الخاصة بالتثبيت المما ، كان الفتى الذي يمر بتلك الطقوس يقف معلنا التزامه بمراعاة ٦١٣ قاعدة هي قواعد القانن الموسوي .. غير انه في وقت هرتسل كانت المسألة قد باتت قاصرة على تدبير بضعة آيات بالعبرية من الناموس . وكان الاهتمام في مثل تلك المناسبات قد بات منصفا على الحفل الذي يقام بعد تقديم المبد في البيت . وفي البيت كانت لدى آل هرتسل

بسبب انتماءاته الليبرالية ( التي اعتبرت آنئذ مرادفة للثورية ) ،  
( وهكذا ) فإنه عندما قامت الطبقة المتوسطة بانقلابها في فرنسا ،  
سنة ١٨٣٠ ، وجاءت بلويس فينبا ملكا ، هاجر هايني الى فرنسا ، وقدم  
طلبا للحصول على اعانة من الحكومة الفرنسية ، وحصل على تلك  
الاعانة بشروط جعلت منه ، في واقع الامر ، مبتليا لدى البوليس  
الفرنسي . . وفي اواخر حياته اقعده مرض في العمود الفقري فالزمه  
الفرش ثماني سنين ، حتى مات . وقبل موته كتب قصيدة يعلن فيها  
حزنه لكونه سيمونا منبوذا ، فلن يقرأ عليه احد بعد موته صلاة الموتى  
اليهودية ( الكاديش ) او يقيم قداس الموتى المسيحي . ولما كانت الديانة  
اليهودية تؤكد ان الخطيئة تلقى عقابها هنا ، فسي هذا العالم ، مثلما  
تلقاه في العالم الاخر بعد الموت ، فلا بد انه كان من الصعب بالنسبة  
للشاب تيودور هرتسل الا يرى في ذلك المرض الذي ألزم هايني الفراش  
ثمانى سنوات قبل موته عقابا له على اعتناقه المسيحية . . ابتغاء  
لكاسب دنوية . » ( ص ٤٣ - ٤٤ ) .

ورغم الافاضة ، لا يحدد ستوارت التاثير الذي باشره هايني على  
هرتسل ، هل كان تأثيرا في الشعر ، في الادب ، في الفكر ؟ الله  
اعلم . كل ما هنالك ان الفتى هرتسل وجد في ورطة الشاعر  
« صدى لورطته ، من حيث ان لفظه ( الماني ) في حالته كانت تستحق ان  
توضع بين قوسين » ( ص ٤٢ ) فقد بدأ تيودور هرتسل « يفتن الى  
الواقع فيما يخص مواهبه ، ومزاجه ، ووضعه في المجتمع . فلم تكن  
لديه امكانية الاستمرار في دراسة العلوم ( ليصبح مهندسا ) ، وقد  
ادرك ان لوثر وبسمارك هدفين من المستحيل التوصل الي محالتهما .  
وحتى ان قبل الدخول في المسيحية لمن يبيت بوسعه ان يامل في ان  
تتاح له فرصة القيام بدور ميرزفي الحياة الدينية او السياسية  
لاوروبا الالمانية . ولقد كان الوضع في المانيا عكس الوضع في بريطانيا .  
( التي ) كان بنيامين دزرائيلي قد اصبح فيها رئيسا للوزراء ، وعمما  
قليل ، في سنة ١٨٧٦ ، سوف يعلن ملكتها فيكتوريا امراطورة للهند .  
ومع ذلك فان يهودا برطانيا واحدا ( بما في ذلك دزرائيلي الذي كان  
يؤلف الروايات ) لم يكن قد اتبح له بعد ان يصل الى اعلى مكانة  
في الادب ، الفن البريطاني الرئيسي . وبسبب ما كان ظهور دزرائيلي  
اخر في عالم السياسة الالمانية امرا لا يمكن تصوره ، كان اليهود  
قد بدأوا يقفون الى اعلى المراتب في الفنون الالمانية » . ( ص ٤٢ ) .

والكلام واضح ، فيما نظن . اعلى المراتب . في السياسة .  
في الادب . في الاقتصاد . ولقد وصف الجنرال ديجول اليهود بانهم  
شعب « ممتليء بنفسه ، ومتسلط » ( ٣٢ ) ، وقال عنهم اندريهسيجفريد:

« واليهودي ايضا شخص متشائم ، وبشكل صارخ فيما يخص  
المجتمعات التي ساقه قدره الى العيش فيها ، وبفضل ذلك الانقسام  
الفكري ، يبيت بوسعه ان يصدر الاحكام على ذلك الصير بنفس الصفاء  
البارد الذي يتصف به من لا علاقة له بالامر . وتحضرني في هذا المجال  
تلك الفقرة المشهورة لباريه ( Barès ) عن بيكود لاميراندولا ، التي  
يقول فيها : « يوجد بين العقول اليهودية قاسم مشترك اعظم يمكن لاي  
شخص ان يلاحظه بسهولة فمن يعرفهم من الاسرائيليين ، وهو انهم  
يتناولون الافكار بنفس الطريقة التي يتناول بها الصيارفة رزم النقود  
او الاسهم والسندات . فالافكار ، فيما يخصهم ، لا تبسو ، كما هي

مشافههم . فقد استثمر يعقوب هرتسل ، الاب ، ثروته في هملية متعلقة  
بالاخشاب التي كانت تغطي أكثر من ربع مساحة المجر . » ( ص ٣٩ - ٤٠ ) .  
والحقيقة اننا لا ندري فيما اهتمام المستر ستوارت بحكاية التدين  
هذه كل هذا الاهتمام ، وكان كون المرء متدينا تهمة يجب ان تدفع عنه ،  
اللهم الا اذا كان المستر ستوارت يرى ان لها في حالة « بطله »  
بالذات مغزى اخطر من مجرد تدين اي انسان . » ( وهكذا ) فان آل  
هرتسل لم يقطعوا ما بينهم وبين الدين ، لكنهم لم يعطوه ايضا تلك  
المكانة في حياتهم التي كان يتطلبها . وبوضعهم الدين ذلك الموضع  
المحدود من نسق حياة حضرية معقدة كانوا يهزمون مقاصد اجار ما بعد  
المنفى الذين قاموا بتقنين الشريعة الموسوية . فقد ابرز الاحبار  
عمدا تلك العناصر المخرجة من شريعة موسى التي تجعل من المستحيل  
بالنسبة لليهود تقليد الامميين واعطوها مكان الصدارة عملا على ان  
يذكروا انفسهم وشعبهم بمصير اليهود الفوق طبيعي والمهمة الملقاة على  
عواقبهم » . ( ص ٤١ ) .

## الفساريس الصغير

يخبرنا دزموند ستوارت ، في معرض متابعتها الدقيقة للمؤثرات  
التي باشرت فعلها في صياغة تفكير هرتسل ومواقفه ، ان الشاعر  
اليهودي الذي اعتنق المسيحية ، هينريش هايني ، احتل المكانة الثالثة  
بعد د لسيس وبسمارك ، ويقول : « ولقد كان تاثير هايني قويا ،  
نظرا لواجه التشابه بينه وبين تيودور . فقد ولد هايني لابوين يهوديين  
من الطبقة المتوسطة ، في دسلدورف » . . ومثلما سبق مولسد  
تيودور انهيار حيطان الجيتو في اعقاب الثورة الصناعية . . « شقت  
جيوش نابوليون ، في صبا هايني طريقها في قلب الدويلات التي كانت  
تتألف منها المانيا ، و ( من خلال ذلك ) زلزلت الثورة الفرنسية ، والقائد  
الشاب ( نابوليون ) الذي كان مبعوثها ، الاسس الضاربة في القدم  
لطريقة الحياة الالمانية ، ومن بينها القيود التي كانت مفروضة على  
اليهود . ومثلما بدأت حياة هرتسل بداية خاطئة بدخوله مدرسة  
تعده لدراسة الهندسة ، بدأ هايني حياته بداية خاطئة بدخوله في  
شركة تجارية مع احد اعمامه ما لبثت ان افلست ، ومن ذلك الخطا  
انساق الى خطا اخر ، فالتحق بجامعة بون ثم بجامعة جوتينجن ،  
لدراسة القانون ، رغم انه - مثل هرتسل الذي كان يدرس الرياضيات  
- كان شغوفا بدراسة التاريخ والاداب وليس بدراسة القانون . « فواجه  
التشابه مائلة ، كما ترى ، في كون الاثنين يهوديين ، من الطبقة  
المتوسطة ، وكونهما قد عاشا في المانيا ، وبدأ كل منهما حياته  
بالانخراط في اهتمامات مغايرة لما كانا يهتمان به حقيقة وهو الادب ،  
وكونهما ، كل في زمانه ( وقد مات هايني قبل مولد تيودور هرتسل  
بسنوات قلائل ) عاصرا انقلابات اوربية ادت الثغرات التي نجمت  
عنها الى تحسن اوضاع اليهود . ويخبرنا ستوارت بعد ذلك ان  
هايني اقدم وهو في جامعة جوتينجن على خطوة طالما كان تيودور  
هرتسل « قد اعمل الفكر فيها بامعان » ، فاعتنق المسيحية ، او ،  
كما يقول ستوارت « خضع او استسلم للعماد باسم الاب والابن  
والروح القدس » ، ويضيف : « ولقد كانت دوافعه الى ذلك عملة .  
فقد كان مستوعبا « باللباس ، واللغة ، وطريقة الحياة » ، فراغلية  
الالمانية ، ولذا فانه وقد قبل ( بدخوله المسيحية ) ان يعلن خضوعه  
ظاهرا لما رأى انه الميثولوجية السائدة ، لم يفعل اكثر من التقدم الى  
مرحلة اخرى من مراحل تكيفه للمجتمع الذي كان يعيش فيه . ورغم  
ذلك فانه لم ينتكس لاصوله اليهودية . والحقيقة ان نقاد شعرة لاحظوا  
دائما تماثلات ووشائج رحم بين استخداماته للتصورات الطبيعية  
وبين استخدامات الشعراء الممانيين لها ، سيما انصف تشبهه  
العصود بذلك « الازدراء المالحق والحس الذي لا يهجر بالمعادلة التي  
تشارك فيه كـا زعماء الجنس اليهودي » . . ولقد كان هايني طفلة  
حياته مكرها من السلطة في المانيا ، لا بسبب اصله اليهودي ، بل

( ٣٢ ) الجنرال شارل ديجول ، في مؤتمره الصحفي يوم ٢٧  
نوفمبر ١٩٦٧ : « ولقد توجس البعض ( اثر انشاء اسرائيل ) من ان  
اليهود ، الذين كانوا قد ظلوا حتى ذلك الوقت مشتتين ، وظلوا طفلة  
الوقت كما كانوا دائما ، اي شعبا مختارا فوق غيره ، ممثلين بانفسهم  
ومتسلطين ، قد يتقبلون ، وقد توحدهوا ، فيحولون الامال التي ظلوا  
تعلقون بها طفلة ما يزيد عن تسعة عشر قرنا : « السنة القادمة في  
القدس » ، الى طموح مشتعل للغزو » .

وتنتيجة لتبذير ملاك الاراضي المجريين وسفهم ، وفقر الفلاحين ، بدأت تربة المجر هي الاخرى تنتقل تدريجيا الى ايديهم . ( ص ٤٦ )  
فلعلنا نعرف الان من كانت تتألف منهم تلك الاوليفاركية التي حكمت المجر حكما مطلقا واستغلت شعبها . ومع ذلك ، فيما يخبرنا المستر ستيوارت ورغم ان عدد اليهود وصل قرب نهاية القرن التاسع عشر الى خمس سكان بودابست ، فانهم لم يكونوا معطى للكراهية الشعبية التي انصبت على اليهود في فيينا التي كان عددهم فيها لا يتجاوز واحد الى عشرة من السكان. ولقد كانت الاغلبية المسيحية الساحقة هي التي انكرت عليها المجر في ظل آل هابسبورج الحقوق المدنية . ( ص ٤٦ ) .

ورغم ذلك كله ، فيما يخبرنا المستر ستيوارت ، استجاب تيودور هرتسل للمجر والثقافة المجرية بالرفض وتطلع هو واسرته الى فيينا ، التي يبدو ان فرص الشراء والاستغلال فيها كانت اعظم . لكن المستر ستيوارت يعطينا لذلك الرحيل من بودابست الى فيينا (الذي جاءت مناسبه عندما ماتت ابنة الاسرة بولين بالتيفود ) تفسيراً سامياً كالعادة ، فيقول « ان قرار الرحيل الى فيينا يصبح مفهوما اذا ما ركزنا على فيينا نفسها التي كانت قد باتت رمزا للحضارة او الثقافة ( kultur ) التي كانت قد باتت بدورها بديلا للعقيدة الدينية ! وبعد صفحة كاملة من التحليلات الترانسدناتالية يقول « واما بالنسبة الى تيودور هرتسل ، فقد كان الرحيل من بودابست يمثل الوداع لرحلة الصبا ، والصعود الى فيينا يمثل الطموح والرقبة ، ولقد كان هذان القطبان يتوتران في طبيعة تيودور من خلال اكتساب استناده جزئيا من كتابه الاثريين الى نفسه ، وجزئيا من شكوكه التي دارت حول الوجود الانساني ، ولعله سيكتشف في فيينا ان الحياة ، وهي محاطة دائما بهذين اللغزين الابدئين اللذين لا حل لهما : الموت والفناء ، ستفلس شيئا له غاية . » ( ص ٥١ )

وبنفس المنهج العذب يحلل لنا المستر ستيوارت مولد « رجل القوة » في نفس فارسه الصغير ، الشاب تيودور ، فيؤكد لنا باصرار بالغ ان تيودور لم يكن مصابا بالشفوذ الجنسي . وهو لا يقول ذلك ، بطبيعة الحال ، يمثل هذه العبارات الفجة التي نستخدمها ، بل يذهب الى ما اراد قوله من درب متوقفة بالعلم والاسماء الرنانة ، فيقول لنا دون ان يظفر له رمش ان « معاصر ( هرتسل ) ومثله في الديانة (اي اليهودي مثله ) سيجموند فرويد ، وقد اقام نظرياته عن النفس الانسانية على دراسته للمرضى من خلفيات شبيهة جدا بخلفية تيودور ، قال ان فترة المراهقة يصبحها عادة اتجاه الليبدو ( الطاقة الجنسية في المصطلح الفرويدي ) نحو افراد نفس الجنس ( اي عشق الرجل للرجل والمرأة للمرأة ) . الا انه لا توجد اية آثار تشير الى وجود مرحلة كهذه في النمو العاطفي لتيودور . » ( ص ٧٧ ) لكن مستر ستيوارت ما يلبث ان يحناط كعادته . فسمعته ككاتب مدقق ليست اقل تأثيرا فيما يبدو من حرصه على عدم الخوض في السير المقدسة . ولذا فانه يضيف قائلا « .. وهو مراهق ، على الاقل ! » ويضع علامة هامش صغيرة بجانب هذا التحفظ تشير الى هامش مزود صغير في ذيل الصفحة يقول ، وكأنه يقول « لكني انا لا شان لي ! » : « وقد وجد تلك الآثار محلل نفسي اخر ( ومن هو المحلل النفسي الاول ؟ مستر ستيوارت ؟ ) فيما بعد في حياة هرتسل » ، ويذكر اسم العالم وعنوان كتابه . ( ص ٣٥ ) وعلى اية حال فان المستر ستيوارت ، مستشهدا برواية

الحال فيما يخصها بالنسبة لسائر الناس ، كصبي يعرفون بها عن نوازعهم وادق التحركات الحميمة لكبانهم ، بل كقطع نقود يفرزونها على لوح من رخام بارد . ولقد لاحظنا ان اليهودي السذي ينتقد المجتمع الذي يعيش فيه لا يفعل ذلك كما لو كان ينتقد امه مثلا ، بل يفعل ذلك بقدر ملحوظ من الافتقار الى الرحمة والتورع . وبالرغم من كل الظاهر التي قد تفري بالانتقاد بالعكس ، لا يكاد اليهودي يكون ابدا محافظا او تقليديا ، بل ثوريا ( بالنسبة للمجتمع الذي يعيش فيه ) اما المجال الذي يكون فيه محافظا فترانه اليهودي فقط ، واذا ذلك يكون محافظا بحرارة ولا يمود متعاملا فوق لوح الرخام البارد في السوق التجارية » ( ص ٣٤ ) .

ورغم حديثه عن « ورطة » تيودور هرتسل التي وجد لها صدى في ورطة هايني ، وضرورة وضع لفظة الماني ، فيما يخصهما ، بين قوسين ، يقول ان هرتسل ، عندما غير مدرسته ، والتحق بمدرسة ملحقة بالكنيسة البروتستانتية كانت تعتبر موقفا للقيم الجرمانية ، وجد ان معظم الطلبة بتلك المدرسة كانوا يهودا ، ويضيف قائلا : « ومثل تلك النسبة العالية يسهل تفسيرها ، فقد كان اليهود يشكلون الكتلة الكبرى من الطبقة المتوسطة المجرية التي كانت صغيرة وقتئذ ( لكنها صاعدة ، وبسرعة ) وكانت كثرة منهم ، كأل هرتسل ، شديدة الالتصاق بالثقافة الالمانية » ( ص ٥٠ ) ولعله كان ينبغي لستيوارت ان يضيف « . . البورجوازية الجديدة » الى قوله « الثقافة الالمانية » لتتضح الصورة ، فهو دائما يترك الصورة مبتورة او منقوصة ، لا ندرى لم . ربما عن سهو . واحيانا يلويها قليلا ، لا ندرى لم ايضا . ليبدو متحررا ، ربما ، ومعاديا لمعاداة السامية . فهو يفسر الحلف بين اليهود والبروتستانت في اطار الطبقة التي تسلمت المجتمع لادارته لا بالصلحة الاقتصادية والتغير الذي طرأ على المجتمعات الاوربية ، بل بنصب الكاثوليكية ! ولقد كان لدى اليهود من الاسباب ما يجعلهم يحسون انهم اقرب للبروتستانت منهم السي الكاثوليك . فالبروتستانت المجرين كانوا ، كاليهود ، اقلية ، حتى وان كانوا اقلية داخل اطار العقيدة الحاكمة ( المسيحية ) . والاهم من ذلك ان بروتستانت القرن التاسع عشر في اوربا كانوا ، بوجعهم ، ليبراليين ، بينما لم يكن رؤساء الكنيسة الكاثوليكية كذلك . » ( ص ٥٥ ) ويلاحظ الفاريه انه لم يقل الكاثوليك ، بل « رؤساء الكنيسة الكاثوليكية » . والطريف انه بعد ذلك باسطر قليلة يقول ان المجر كانت تحكمها وتستغلها اوليفاركية كان ضحاياها الاساسيون هم الفقراء لا الاقليات الدينية ( اليهود والبروتستانت ) الذين كانت احوالهم قد تحسنت كثيرا . ( ص ٤٦ ) ولا يقول لنا ممن كانت تتكون تلك القلة الثرية الحاكمة المستغلة ، حكما مطلقا واستغلالا مطلقا كان ضحاياهما الفقراء ، اي السواد الاعظم من الشعب . ربما من كبار التجار والمولدين اليهود المضطهدين المساكين الذين كان ابناءؤهم يعانون من ورطة كونهم يهودا ، كأل هرتسل البؤساء الذين لم يتوصلوا الا الى شراء اكثر من ربع غابات المجر فقط ؟ لا يقول . لكنه ، المستر ستيوارت ، يحناط - بالحقيقة - لنفسه دائما ، فهو يقول بعد ذلك مباشرة ، ( لا من عنده هو ، بل استشهادا ، في معظم الامر ، من كاتب اخر ، حتى لا يكون اللوم او يتهم بالهجمة ) ، يقول ان اليهود لم يكونوا قد عادوا يعاونون من اية « اعاهات » قانونية ، منذ سنة ١٨٦٧ . وقد كانت المعارضة التي واجهتهم ناجمة بقدر كبير من الفيرة التي اثارها قوتهم الاقتصادية . ولقد كانت اهميتهم ، كما كتب احسد الرافيين فيما بعد غير متناسبة اطلاقا مع عددهم ، من حيث انهم احتكروا حائلا كبيرا من النشاط التجاري ، وبناتوا هم والامان سواء اكبر مستخدمين لليد العاملة في الحد ، ولم تتحكموا في مائة البلاد فقط ، بل وفر قدر كبير من نشاط الحكومة وصحافة البلاد ،

( ٣٥ ) هامش بذييل ص ٤٧ :

( \* Another psychoanalyst has found them later in Herzls life : professor Peter Loewenberg in « Theodor Herzl : A Psychoanalytic Study in Charismatic Political Leadership » pp . 182 - 183 )

Raymond Aron , « De Gaulle , Israel and the Jews » André Deutsch 1969 , London , PP .135 /136



## ليلة للمسافر

ولي حكمة  
كلما ارتجف الامر ، اعلن بدء الغناء  
كلما تكبر الارض ، يكبر خطوي  
والم شتات الزمان ، فايتهال الرياح ،  
ايتهال الظلمة اجتماعي  
ان بين الاكف لتسما  
والذي تعرفين  
ساهر ، والضفاف ساهرة ، فاستقري  
فما كل خطو بلا ضجة ، وما كل قول يضيع ،  
فهذي الرمال صدى ، والمياه التي تهرب الان  
ترجعية  
ان أفقي حقل الطيور ، وفي راحتي نبعها  
الابدي .

\* \* \*

في الصباح رآته المياه  
كان ممثلاً مثلها ، زرقة صافيه  
والندى والطيور  
تنثران الثياب الابيقة اشرة  
- : هل رأتك الحقول نبيا ؟  
ان ما بيننا يتلون مثل الفصون  
وها انت لون جديد  
فمن اين جئت ؟  
وكيف اهتديت ؟  
قال لي :  
اننا صورة واحده .

يتقدم ، كانت خطاه  
ستلماً في الرمال الغريبه  
تملاً الريح كفيه ، تنشر اشرة حوله  
انها ظلمة والمدي لا يبين ،  
فيا ايها المتلفع بالليل ، ليس سوى الليل مركبة  
ليس غير الهواجس حقل ، فلا تتشد  
ولتفدّ المسير ، فبين الضفاف وبين الخطي  
زمن ممطر كل ماء الصباية ، بين الخطي  
لغة ( هل نقول الذي يكره الليل اعلانه )  
ان امرا تأرجح وسط الفصون ، ارتدى خضرة  
دون ان تعرف الارض ، ثم تنائر في الرأس ،  
صار طبولاً تدق ، وكنت تحدثني :  
( آه لو يأخذ النهر صوتي الى المنتهى )  
وكنت بعيداً ، فلم اتبين حديثك ، .. مرتجفاً ،  
كان كل الذين عرفت كسعف النخيل  
انها ليلة راجفه  
تلك مرثية العشب ، كل كسعف النخيل  
ثابت بين قرع الطبول ،  
وانت بدأت خطاك ، فيا ايها المتلفع بالليل ،  
ليس سوى الليل مركبة  
فلتفدّ المسير ولا تتشد .

\* \* \*

ايبتعد الماء ؟ هل اهتدي بالرمال ؟ اتمشي الرمال  
الى البحر ،  
مثل السواقي ؟ ام اهتدي بالكلام القديم ،

مفهوما . الا انه يمكن ان يكون خطراً . فبينما يوضع موضوع الحلم على  
قاعدة تمثال ، تراحمنا المرأة الحقيقية بالناكب في احوال الطريق .  
فالنساء كجنس يقسمن ( في مثل هذا الضرب من التأليه ) الى قبيلتين  
متناقضتين : الامهات والاخوات في الجانب الوضيء ، والموسسات في  
الجانب الوضيح . ومثل ذلك التقسيم اعداد سيء للزواج ومشجع  
قوي على الفامرات المختلصة . لكن تلك الفامرات يصعب القيام بها في  
مدينة يكون الفتى الحالم معروفاً فيها . وهكذا فانه لا يجد أمامه الا  
القبيلة الخائفة والليالي الطويلة الخاوية ... ورويدا رويدا يواجه  
الفتى بالاختيار الصعب : ان يستسلم للشهوات ، أو ان يكبح جماحها  
بصرامة . والبعض يستسلم . بيرون ، مثلا ، تحول الى دون جوان .  
ذلك طريق . لكن هناك طريقا آخر متطرفا . فالشهووات يكبح جماحها  
بحزام ضابط . وبدا يولد رجل القوة . ( ص ٨ )

روبرت موزيل ( Robert Musil ) وعنوانها ( Young Torless )  
التي تدور حول النمسا في ظل فرانتر جوزيف ، يقول لنا أسفا « ان  
تلك العلاقات ازدهرت ، بنفس الطريقة المؤلمة ، في اوربا الوسطى ،  
بقدر ما ازدهرت في بريطانيا او فرنسا ! » ( ص ٧ )  
ومن هنا يذهب الى تصوير الشاب تيودور هرتمل بوصفه ابنا  
مطيحا لاسرة متزمنة أخلاقيا من شعب متدين يعرف خشية الله . لكن  
الفتى « كمرهق ، عرف الاندفاع العارم للشهوات اللذينة ، فكان  
صراع . » وفيما يبدو مما يرويه المستر ستيورات ، وجد تيودور  
هرتمل حل الصراع في تأليه المرأة رومانسيا : « ان المرء لا ينبغي له  
ان يحول الفتيات من عذارى جميلات الى كادحات من اجل العيش مثلنا  
نحن الرجال . فالذي ينبغي هو ان يتركن ليخطون فوق المروج ، ويقظن  
الازاهر والورود ليضعنها في شعورهن ! » ( ص ٨ ) والكلمات من  
مذكرات هرتمل ، اما المستر ستيورات فيقول : « واذا ما كانت  
رفيقة الشاب الوحيدة اخت فاضلة ، بات مثل ذلك التأليه شيئا